**СТАНДАРТ УЧЕБНО-ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

**В ВОСКРЕСНЫХ ШКОЛАХ (ДЛЯ ДЕТЕЙ)**

**РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ**

**НА ТЕРРИТОРИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Утвержден на заседании Священного Синода
Русской Православной Церкви от 9 марта 2017 года, журнал № 16

СОДЕРЖАНИЕ

[1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ 3](#_Toc461481381)

[2. ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ И РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ 6](#_Toc461481382)

[3. СОДЕРЖАНИЕ, ЦЕЛИ И ПРИМЕРНЫЕ ИТОГИ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ 8](#_Toc461481383)

[4. ТРЕБОВАНИЯ К СТРУКТУРЕ И СОДЕРЖАНИЮ ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ 23](#_Toc461481384)

[5. ПОРЯДОК РЕАЛИЗАЦИИ И КОНТРОЛЬ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ СТАНДАРТА 25](#_Toc461481385)

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ
	1. **Стандарт учебно-воспитательной деятельности в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации** (далее – Стандарт) – нормативный документ, включающий в себя требования к объему и содержанию процесса обучения религии и религиозного воспитания детей в рамках воскресной школы.
	2. **Содержание обучения религии и религиозного воспитания** в воскресной школе для детей – комплекс базовых вероучительных знаний и опыт веры, передача которых направлена на приобщение воспитанников к духовной жизни в лоне Русской Православной Церкви, приобретение личного духовного опыта и на воспитание активной и многогранной личности православного христианина.
	3. **Цель внедрения** Стандарта – систематизировать и повысить качество учебно-воспитательной деятельности в воскресных школах Русской Православной Церкви.
	4. **Функции Стандарта:**
* ***системообразующая:*** построение единой системы обучения религии и религиозного воспитания детей в Русской Православной Церкви на принципах **христоцентричности[[1]](#endnote-2)**, **экклесиоцентричности[[2]](#endnote-3)** (церковности) и **понимания человека как образа Божия**;
* ***организационная:*** организация обучения религии и религиозного воспитания детей;
* ***нормативная:*** установление основных (базовых) требований к организации, объему и содержанию обучения религии и религиозного воспитания детей.
	1. **Стандарт реализуется при наличии следующих условий:**
* единства Церкви и семьи в религиозном воспитании детей[[3]](#endnote-4);
* создания в воскресной школе условий/атмосферы, способствующей воспитанию христианского благочестия, нравственного поведения, навыков противоборства злу;
* наличия добровольного и искреннего желания детей к принятию Божественной Истины, усвоения духовного опыта;
* соответствия содержания и методов обучения религии и религиозного воспитания возрастными другим личным особенностям детей.
	1. **Стандарт ориентирован на становление личностных характеристик воспитанника:**
* осознающего себя православным христианином, чадом Русской Православной Церкви;
* устремленного к приобретению личного духовного опыта с целью уподобления Богу;
* творческого, мыслящего, активно и целенаправленно познающего мир;
* осознающего себя личностью социально активной, уважающей закон, выполняющей свои обязанности перед семьей и обществом;
* любящего свою Родину, уважающего свой народ, его культуру и традиции, осознающего свою сопричастность к судьбе Отечества.
	1. Обучение религии и религиозное воспитание в воскресной школе для детей различается для детей четырех возрастных категорий[[4]](#endnote-5)*:*
1. первая (в возрасте 5–7 лет);
2. вторая (в возрасте 8–10 лет);
3. третья (в возрасте 11–13 лет);
4. четвертая (в возрасте 14–17 лет – подростки).
	1. Обучение религии и религиозное воспитание детей 5–7 лет направлено на формирование первичных представлений о Боге, мире и человеке, о православной вере и традиции, православной культуре, первичного духовного опыта, первичных навыков взаимодействия в рамках приходской общины.
	2. Обучение религии и религиозное воспитание детей 8–10 лет направлено на формирование православного мировосприятия, усвоение воспитанниками начальных знаний о православной вере, приобщение к православной традиции и культуре, образу жизни, приобретение навыков христианского благочестия, духовного опыта, взаимодействия в рамках приходской общины.
	3. Обучение религии и религиозное воспитание детей 11–13 лет направлено на формирование православного мировоззрения, усвоение воспитанниками знаний о православном вероучении, христианской нравственности и культуре, закрепление навыков христианского благочестия, умения применять полученные знания в повседневной жизни, осознанно участвовать в таинствах и богослужении Церкви, в социальной, молодежной и миссионерской работе и иной приходской.
	4. Содержание и результаты обучения религии и религиозного воспитания детей возрастной категории 14–17 лет (подростки) определяется отдельным документом. До его введения в действие содержание обучения религии и религиозного воспитания для данной категории определяются таким же, как для группы 11–13 лет, а само обучение религии и религиозное воспитание осуществляется с учетом возрастных психолого-педагогических особенностей с максимально широким использованием неаудиторных форм просвещения.
	5. Характеристики воскресной группы:
* количество воспитанников до 10 человек;
* руководствуется настоящим Стандартом, при этом самостоятельно определяет возрастные категории воспитанников, объем содержания и результаты обучения религии и религиозного воспитания, принимая во внимание в этой части своей деятельности положения настоящего Стандарта.
	1. Характеристики воскресной школы:
* количество воспитанников не менее 10 человек;
* руководствуется в своей деятельности настоящим Стандартом.
	1. Конкретный порядок организации деятельности воскресной школы в соответствии с настоящим Стандартом устанавливается и изменяется по решению настоятеля прихода (иной религиозной организации), в котором действует воскресная школа, либо уполномоченным настоятелем лицом.
1. ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ И РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ
	1. Учитывая неоднородность воскресных школ в части возможностей по реализации содержания обучения религии и религиозного воспитания, настоящим Стандартом предоставляется возможность воскресным школам самостоятельно определять объем содержания обучения религии и религиозного воспитания при соблюдении обязательного минимума:
* **для детей 5–7 лет:**
* «Введение в Закон Божий» в объеме 28 занятий;
* **для детей 8–10 лет:**
* «Ветхий Завет» в объеме 28 занятий;
* «Новый Завет» в объеме 28 занятий;
* «Богослужение и устройство православного храма» в объеме 28 занятий;
* «Основы Закона Божия» в объеме 42 занятия;
* «Церковнославянский язык» в объеме 34 занятий;
* **для детей 11–13 лет:**
* «Священное Писание: Ветхий Завет» в объеме 28 занятий;
* «Священное Писание: Новый Завет» в объеме 42 занятия;
* «Основы православного вероучения» в объеме 42 занятия;
* «Православное богослужение» в объеме 28 занятий.
	1. Кроме обязательного минимума воскресные школы вправе осуществлять обучение и религиозное воспитание также в рамках дополнительных дисциплин.
	2. Реестр дополнительных дисциплин обучения религии и религиозного воспитания формирует и ведет Синодальный отдел религиозного образования и катехизации.
	3. Дополнительные дисциплины обучения религии и религиозного воспитания для воскресных школ включаются в реестр после экспертизы Распоряжением Председателя Синодального отдела религиозного образования и катехизации.
	4. Обучение религии и религиозное воспитание в воскресной школе организуется с применением сетки расписания, подготовленной в соответствии с возможностями конкретной воскресной школы с учетом норм для каждой возрастной категории, указанной в п 2.1. настоящего Стандарта. Воскресная школа в рамках конкретной возрастной категории самостоятельно определяет темп и порядок прохождения курсов в рамках настоящего Стандарта.
	5. Обучение религии и религиозное воспитание в воскресной школе может быть организовано с использованием авторских, творческих методик и подходов на основе принципов, изложенных в настоящем Стандарте.
	6. Обучение религии и религиозное воспитание в воскресной школе должно осуществляться в формах, направленных на приобщение и развитие интереса к литургической, молитвенной, аскетической жизни Церкви, выражающейся прежде всего в участии в литургической жизни конкретной православной общины, таинствах, церковных праздниках.
	7. Занятия, связанные с изучением богослужения, Священного Писания, (при бесспорной важности изложения теоретических основ) должны носить практико-ориентированный характер (например, в формате евангельских встреч/групп, иных формах совместного чтения и обсуждения с детьми и подростками Священного Писания, творений Святых Отцов, богослужебных текстов в доступной детям форме, соответствующей их возрасту).
	8. Обучение религии и религиозное воспитание в воскресной школе должно служить содействию в осознании личной ответственности воспитанников за Церковь, приходскую общину, раскрывать перед ними возможные формы служения в Церкви и приобщать к ним детей (например, через организацию школы алтарников, групп милосердия, детского/молодежного хора, иных форм активного участия в миссионерской и социальной работе).
	9. При организации процесса обучения религии и религиозного воспитания является важным использование возможностей досуговой деятельности воспитанников в таких формах, как встречи, конкурсы, творческие выставки, ремесла, паломничества, походы, театральные постановки и спектакли, интеллектуальные игры, викторины, краеведение, занятия спортом и др.
	10. Важные смысложизненные ценности, навыки нравственного поведения дети легко усваивают через игру, поэтому неотъемлемой частью работы с воспитанниками является включение в процесс наставления в вере игровых элементов (особенно для детей 5–6 и 7–11 лет).
	11. Занятия в воскресной школе должны помочь воспитанникам (и прежде всего подросткам) иметь устойчивые основания перед вызовами современного секуляризма, острие которого направлено прежде всего на разрушение традиционных семейных ценностей, на нивелирование ценности жизни и грубого игнорирование проблем биоэтики. Эти вопросы должны в полной мере найти свое отражение в деятельности воскресных школ — как на просветительском уровне, так и как возможная форма служения детей, подростков, юношей и девушек (в меру своей доступности в том или ином возрасте).
1. СОДЕРЖАНИЕ, ЦЕЛИ И ПРИМЕРНЫЕ ИТОГИ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ
* **3.1. ОБУЧЕНИЕ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОЕ ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ 5–7 ЛЕТ**
* В данном возрасте ребенок глубоко и трепетно воспринимает и переживает свои первые впечатления, обретая опыт, который в дальнейшем определит его жизненный путь и нравственный выбор. Очень важно, чтобы эти первые впечатления давали ему уроки добра и любви, раскрывали красоту и величие сотворенного Богом мира, учили беречь его. Воспитание в детях навыка добродетельной жизни должно проявляться в желании помогать другим людям, способности к сопереживанию, радости, адекватному проявлению своих чувств, в поддержании порядка и чистоты в доме и во дворе, в своих вещах.
* *Для детей дошкольного возраста 5–7 лет рекомендуются занятия продолжительностью не более 15–20 минут.*
* *Занятия рекомендуется проводить в форме игр, тематических бесед, музыкально-двигательных упражнений. Допустимы урок-беседа, урок-игра, урок-путешествие, урок-квест, урок-«творческая мастерская», урок-видеоэкскурсия, урок-«мини-спектакль» (кукольный или с использованием разрезных карточек героев), комбинированный урок с частой сменой познавательно-развивающих упражнений. Основной упор педагогом (лицом, осуществляющим обучение религии и религиозное воспитание) должен делаться на содействии гармоничному развитию духовно-нравственной, творческой и интеллектуально-познавательной сфер личности ребенка посредствам игровой деятельности.*
* **«ВВЕДЕНИЕ В ЗАКОН БОЖИЙ» (В ТРЕХ ЧАСТЯХ) (28 ЗАНЯТИЙ)**
* **Усвоение «Введения в Закон Божий» в дошкольном возрасте направлено на достижение следующих задач:**
* заложить основы православного мировосприятия, дать начальные знания о Боге и вере, мире и человеке;
* пробудить личность ребенка, направить ее к познанию Бога, сформировать религиозные чувства;
* воспитать у детей чувство благоговения к святыне и святым, почтения и любви к родителям и другим людям, учить их бережно относиться к окружающему миру как творению Божиему;
* развивать творческие способности, направить их на умственное и эстетическое развитие ребенка;
* помочь освоить и закрепить первоначальные навыки духовной жизни в Церкви;
* развивать нравственные чувства, дать представления о добре и зле, обогащать нравственный опыт детей через овладение навыками добродетельной жизни.
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* **«Часть 1. Введение в Закон Божий»**
* Бог – Творец мира. Иисус Христос, Сын Божий. Мир есть творение Божие. О святых ангелах. Ангелы Хранители. Библия – Священная книга. Евангелие – книга о земной жизни Сына Божия – Иисуса Христа. Крестное знамение. О святых иконах и святых людях. Главные православные праздники.
* Молитвы. Понятие о молитве. «Царю Небесный», «Отче наш», «Достойно есть», Ангелу Хранителю (можно в сокращении), тропарь Пасхи.
* **«Часть 2. Священная библейская история»**
* ***Ветхий Завет.*** О сотворении мира. Как Бог сотворил первых людей. Грехопадение как непослушание прародителей. Каин и Авель. Всемирный потоп и спасение Ноя. Бог заключает завет с Авраамом. Иосиф. Моисей (кратко).
* ***Новый Завет.*** Рождество Пресвятой Богородицы. Введение во храм Пресвятой Богородицы. Рождество Христово. Светлое Воскресение Христово (Пасха).
* **«Часть 3. Богослужение и таинства»**
* Храм – дом Божий. Устройство храма (кратко). Благословение священника.
* **По итогам усвоения «Введения в Закон Божий» воспитанник должен обладать определенными знаниями и умениями:**
* понимание, что Бог ─ Творец мира;
* знание о молитве: что такое молитва, почему она необходима, где, когда и как надо молиться, молитвы предначинательные, молитва Господня, молитвы перед и после трапезы, причастный стих, Тропарь Пасхи;
* представление о Церкви Христовой как доме Божием;
* представление о Библии как Священной книге, знание главных сюжетов из Священного Писания (о сотворении мира, о потопе, об Аврааме, Моисее, о главных событиях земной жизни Господа Иисуса Христа);
* знание заповедей Божиих (обзорно);
* знание имен своих небесных покровителей; святых, почитаемых в храме, в семье;
* умение совершать краткое утреннее и вечернее молитвенное правило;
* умение различать образы Спасителя, Божией Матери и святых;
* иметь представление о праздниках Рождества Христова и Светлого Воскресения Христова (Пасхи);
* умение петь простые песнопения;
* умение получать благословение и подходить ко Святому Причащению.
	1. **ОБУЧЕНИЕ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОЕ ВОСПИТАНИЕДЕТЕЙ 8–10 ЛЕТ**
* *Для детей 8–10 лет рекомендуется проводить занятия в форме встреч, бесед, творческих мастерских и других, продолжительностью не более 30 минут.*
* **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ**
* **Усвоение обязательных вероучительных дисциплин детьми в возрасте 8-10 лет направлено на достижение следующих задач:**
* заложить основы православного мировоззрения и мировосприятия**;**
* дать знания о важнейших событиях священной библейской и церковной истории, о внутренней и внешней сторонах жизни Церкви, о нравственном духовном законе;
* помочь овладеть основными навыками добродетельной жизни (по совести), богослужебной жизни через участие в таинствах и богослужениях, посильных храмовых послушаниях, правилами поведения в храме и личной молитвы;
* воспитать нравственные чувства, уважение и любовь к родителям и старшим, к Родине, бережное отношение к окружающему миру как творению Божию;
* формировать ценностные жизненные ориентиры;
* научить применять полученные знания для духовного и творческого совершенствования и помощи ближнему.
* **«ВЕТХИЙ ЗАВЕТ» (28 ЗАНЯТИЙ)**
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* О сотворении мира. Понятие о видимом и невидимом мире. Творение ангельского мира. Архангел Михаил и Небесное воинство. История Шестоднева. Как Бог сотворил первых людей. Грехопадение как непослушание прародителей. Каин и Авель. Всемирный потоп. Жизнь Ноя и его детей после потопа. Призвание Авраама и явление ему Бога в виде трех странников. Бог заключает завет с Авраамом. Ветхозаветные патриархи. История Иосифа. Египетское рабство. Рождение пророка Моисея и призвание его к освобождению евреев от рабства египетского. Пасха и исход евреев из Египта. Переход евреев через Чермное море. Чудеса в пустыне. Дарование Закона на горе Синай.
* **«НОВЫЙ ЗАВЕТ» (28 ЗАНЯТИЙ)**
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* Рождество Пресвятой Девы Марии. Введение Ее во храм. Благовещение Божией Матери и посещение Ею праведной Елизаветы. Рождение Святого Иоанна Предтечи. Рождество Господа нашего Иисуса Христа. Сретение Господа нашего Иисуса Христа. Первое чудо в Кане Галилейской. Нагорная проповедь. Заповеди блаженства. Воскрешение сына Наинской вдовы. Воскрешение дочери Иаира. Чудесное насыщение пяти тысяч человек пятью хлебами. Избрание апостолов. Исцеление дочери хананеянки. Учение Иисуса Христа о двух главных заповедях. Притча о милосердном самарянине. Притча о блудном сыне. Притча о мытаре и фарисее. Притча о сеятеле. Притча о немилосердном должнике. Притча о богатом и Лазаре. Притча о талантах. Преображение Господне. Воскрешение Лазаря. Вход Господень в Иерусалим. Предательство Иуды и Тайная вечеря. Страдание, смерть и погребение Господа нашего Иисуса Христа. Воскресение Христово. Явление воскресшего Господа Иисуса Христа ученикам: на пути в Эммаус, десяти апостолам, при море Тивериадском. Вознесение Господне.
* **«ОСНОВЫ ЗАКОНА БОЖИЯ» (42 ЗАНЯТИЯ)**
* *Занятия по «Основам Закона Божия» рекомендуется проводить в диалоговой форме (например, форме обсуждений) с использованием «проблемных методов обучения», доступных для восприятия в данной возрастной категории.*
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* Что такое Закон Божий? Заповеди. При каких обстоятельствах Бог дал человеку Заповеди? Зачем Бог дает человеку Заповеди? Заповеди Божии как проявление любви Бога к человеку. Что такое грех? «Какая большая заповедь в законе?»
* Десять Заповедей в Ветхом Завете:
1. Я Господь, Бог твой; да не будет у тебя других богов пред лицом Моим.
2. Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, что на земле внизу, и что в воде ниже земли. Не поклоняйся им и не служи им; ибо Я Господь, Бог твой, Бог ревнитель, наказывающий детей за вину отцов до третьего и четвертого рода, ненавидящих Меня, и творящий милость до тысячи родов любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои.
3. Не произноси имени Господа, Бога твоего, напрасно; ибо Господь не оставит без наказания того, кто произносит имя Его напрасно.
4. Помни день субботний, чтобы святить его. Шесть дней работай, и делай всякие дела твои; а день седьмой – суббота – Господу, Богу твоему: не делай в оный никакого дела ни ты, ни сын твой, ни дочь твоя, ни раб твой, ни рабыня твоя, ни скот твой, ни пришелец, который в жилищах твоих. Ибо в шесть дней создал Господь небо и землю, море и все, что в них; а в день седьмый почил. Посему благословил Господь день субботний и освятил его.
5. Почитай отца твоего и мать твою, чтобы продлились дни твои на земле, которую Господь, Бог твой, дает тебе.
6. Не убивай.
7. Не прелюбодействуй.
8. Не кради.
9. Не произноси ложного свидетельства на ближнего твоего.
10. Не желай дома ближнего твоего; не желай жены ближнего твоего, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни осла его, ничего, что у ближнего твоего.
* Заповеди Божии в Новом Завете. Нагорная проповедь: «вы – соль земли», «вы – свет мира», запрет не только на убийство, но и на гнев, осуждение и оскорбление, указание на то, что мир с ближними важнее всех жертв Богу, и о недопустимости вражды, указание на необходимость чистоты не только телесной, но и в мыслях, указание на необходимость решительного устранения всего того, что приводит к греху, «…да будет слово ваше: да, да; нет, нет», «…не противься злому. Но кто ударит тебя в правую щеку твою, обрати к нему и другую», «Просящему у тебя дай, и от хотящего занять у тебя не отвращайся», «…любите врагов ваших, благословляйте проклинающих вас, благотворите ненавидящим вас и молитесь за обижающих вас и гонящих вас, да будете сынами Отца вашего Небесного», «…будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный», «не творите милостыни вашей пред людьми с тем, чтобы они видели вас», «…когда молишься, не будь, как лицемеры», «…знает Отец ваш, в чем вы имеете нужду, прежде вашего прошения у Него», молитва «Отче наш», «…если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный», «…когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры», «Не собирайте себе сокровищ на земле…», «…если око твое будет чисто, то всё тело твое будет светло», «Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить…», «…вынь прежде бревно из твоего глаза», «Просите, и дано будет вам; ищите, и найдете; стучите, и отворят вам…», «Итак во всем, как хотите, чтобы с вами поступали люди, так поступайте и вы с ними, ибо в этом закон и пророки», «Не всякий, говорящий Мне: «Господи! Господи!», войдет в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего Небесного».
* **«БОГОСЛУЖЕНИЕ И УСТРОЙСТВО ПРАВОСЛАВНОГО ХРАМА»**
* **(28 ЗАНЯТИЙ)**
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* Что такое богослужение и какова его цель? Каким бывает богослужение, где и кем совершается? Храм ─ это Дом Божий. Церковь как собрание верующих людей во имя Христа. Храм. Внешнее строение храма. Символика храма. Внутреннее устройство храма. О святых иконах. Церковная утварь. Церковнослужители, священнослужители. Благословение священника. Священные облачения (обзорно). Годовой, седмичный и суточный круг богослужения. Церковный календарь. Старый и новый стиль. Посты и постные дни седмицы. Двунадесятые и великие праздники. Литургия – центральное богослужение. Понятия о таинствах Покаяния и Причащения.
* Цель молитвы, условия правильной молитвы (внимание, благоговение). Молитвы:«Отче наш», молитвы до и после трапезы перед и после учения. Достойно есть. Богородице Дево, радуйся. Молитва за живых. Молитва об усопших. Основные песнопения Пасхи (тропарь, избранные песни Пасхального канона).
* **По итогам усвоения обязательных вероучительных дисциплин воспитанники 8–10 лет должны обладать определенными знаниями и умениями:**
* знание, что Бог есть Творец мира, Иисус Христос, Сын Божий – Спаситель мира;
* знание и понимание молитвы Господней, молитв перед и после трапезы, до и после учения, причастного стиха, основных песнопений Пасхи (тропарь, избранные песни Пасхального канона);
* представление о Библии как Священной книге, знание основных сюжетов Священной Истории Ветхого Завета (о сотворении мира, падении денницы, о первых людях и их грехопадении, истории Каина и Авеля, о Великом потопе, об Аврааме и Моисее); знание главных событий земной жизни Господа Иисуса Христа, основных притч;
* понимание Церкви как собрании людей во имя Христа; храме и его устройстве, внешней и внутренней символике, священнослужителях, церковнослужителях;
* знание названий двунадесятых и великих праздников;
* знание о таинствах Покаяния и Евхаристии;
* знание десяти заповедей Божиих, заповедей Блаженств;
* умение петь тропари двунадесятых праздников (по возможности), тропарь Пасхи.
* осознанное участие в таинствах Покаяния и Причащения.
* **«ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК» (34 ЗАНЯТИЯ).**
* **Базовый курс**
* *Применение данного курса возможно и в старших возрастных группах, когда есть необходимость освоения базы церковнославянского языка.*
* **Изучение церковнославянского языка направлено на достижение следующих задач:**
* сформировать представление о церковнославянском языке как о величайшей ценности, достоянии общечеловеческой и национальной культуры, культуры всех славянских народов;
* раскрыть его социокультурное и историческое значение для становления и развития духовного облика русского, всех славянских народов, славянских литературных языков, величие и богатство церковнославянского языка как языка богослужения Русской Православной Церкви;
* овладеть традициями церковнославянского языка для совершенствования навыков чтения и понимания церковнославянских текстов, для осознанного участия в литургической жизни Церкви.
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* Церковнославянский язык и его назначение. Церковнославянская азбука и история ее создания. Жития святых равноапостольных Кирилла (Константина) и Мефодия. Славянские азбуки – глаголица и кириллица. Графическая традиция церковнославянского языка. Церковнославянская азбука, изучение азбуки.
* Имена букв славянской азбуки. Церковнославянские буквы, сходные с современными русскими и отличные от них. Правописание «дублетных» букв: «есть» и «ять»; букв «зело» и «земля»; букв «иже», «и», «ижица»; букв «он» простого и широкого, «омеги» простой и торжественной. Употребление букв «ер» и «ерь». Правила употребления букв «азъ», «я», «юс-малый». Правила употребления букв «ук», «ижица». Правила употребления букв «кси», «пси». Отличия в употреблении букв «фертъ» и «фита».
* Ударения церковнославянского языка, придыхание. Титло простое.
* Правила чтения по-церковнославянски. Знаки препинания. Употребление прописных букв в церковнославянском языке.
* Изображение чисел в церковнославянском языке. Особенности написания чисел: обозначение чисел 1–19, десятков, сотен, тысяч.
* Церковнославянизмы в русском литературном языке, произведениях русских классиков. Азбучные молитвы.
* *Рекомендуемые тексты: отрывки или цитаты из книг Ветхого и Нового Заветов, азбучные акростихи, русская классическая поэзия, выборочно молитвы утренние и вечерние, стихиры (выборочно), тропари двунадесятых праздников, песнопения Пасхи.*
* **По итогам изучения церковнославянского языка воспитанник должен обладать следующими знаниями и умениями:**
* знание истории жизни и трудов святых равноапостольных Кирилла (Константина) и Мефодия;
* знание истории возникновения славянской письменности, развития церковнославянского языка;
* знание азбуки: алфавитного порядка букв, названий, начертаний и звуковых соответствий каждой буквы;
* умение ориентироваться в нумерации страниц, псалмов, стихов в церковных книгах;
* знание словарных слов для чтения и слушания Евангелия и Псалтири;
* владение правилами чтения и орфографии (особенности церковнославянской графики) церковнославянского текста;
* умение читать церковнославянский текст (молитвы предначинательные; тропари наиболее употребляемые);
* умение работать с церковнославянскими словарями.
	1. **ОБУЧЕНИЕ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОЕ ВОСПИТАНИЕ ДЕТЕЙ** 11–13 ЛЕТ
* *Для детей 11–13лет рекомендуются занятия продолжительностью не более 30–40 минут.*
* **ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ**
* **«СВЯЩЕННОЕ ПИСАНИЕ: ВЕТХИЙ ЗАВЕТ»**
* **«СВЯЩЕННОЕ ПИСАНИЕ: НОВЫЙ ЗАВЕТ». ЧЕТВЕРОЕВАНГЕЛИЕ**
* **Изучение Священного Писания Ветхого и Нового Заветов направлено на достижение следующих задач:**
* формирование целостной христианской картины мира;
* осмысление основных этапов спасения человеческого рода через Боговоплощение, Крестную Жертву и Воскресение Господа Иисуса Христа;
* освоение знаний о важнейших событиях ветхозаветной и новозаветной истории;
* овладение навыками работы с текстом Библии и навыками ее понимания;
* формирование ценностных ориентиров в ходе ознакомления с историческими событиями ветхозаветного периода и нравственным учением Господа Иисуса Христа;
* применение знаний и представлений о нравственном законе в личной жизни для христианского самосовершенствования;
* воспитание нравственных чувств, а также уважения, ответственности и бережного отношения к окружающему миру.
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* **«Священное Писание: Ветхий Завет» (28 занятий)**
* Понятие о Священном Писании. Число священных книг и разделение их по содержанию. Канонические и неканонические книги. Важнейшие переводы Священного Писания.
* История Шестоднева. Сотворение человека. Заповедь о труде и невкушении плодов с древа познания добра и зла. Наречение имен животным. Сотворение жены. Грехопадение. Последствия грехопадения. Обетование Спасителя. Каин и Авель. Растление людей; избрание Ноя. Всемирный потоп. Столпотворение вавилонское и рассеяние рода человеческого. Начало истории еврейского народа. Призвание Богом Авраама. История Лота. Содом и Гоммора. Рождение Исаака. Жертвоприношение Исаака. Истории жизни патриархов Исаака и Иосифа. Пророческое благословение Иаковом своих сыновей. Призвание Моисея. Видение Неопалимой купины. Египетские казни (обзор). Исход из Египта. Переход через Чермное (Красное) море. Синайское законодательство. Восстание народа и осуждение на 40-летнее странствование по пустыне. Медный змей. Смерть Моисея. Иисус Навин. Вступление евреев в землю обетованную. Завоевание земли обетованной. Правление судий: Гедеон, Самсон, Самуил. Период правления царей. Цари Саул, Давид, Соломон. Построение и освящение Иерусалимского храма. Разделение Царства еврейского на Израильское и Иудейское. Пророки Израиля: Илия, Елисей, Иона. Падение Иерусалима. Пророки великие и малые. Пророки Иудеи: Исайя, Иеремия. Вавилонское пленение. Пророки Иезекииль, Даниил. Ветхозаветные мессианские пророчества. Возвращение евреев из плена и построение нового храма в Иерусалиме. Иудеи под властью греков. Сирийское владычество. Восстание Маккавеев. Иудеи под властью римлян. Всеобщее ожидание Спасителя.
* **«Священное Писание: Новый Завет». Четвероевангелие (42 ЗАНЯТИЯ)**
* Рождество Иоанна Предтечи. Благовещение Пресвятой Богородицы. Рождество Христово. Обрезание и Сретение Господне. Бегство в Египет и избиение младенцев. Отрок Иисус во Храме. Пророк, Предтеча и Креститель Господень Иоанн, его свидетельство об Иисусе Христе. Крещение Господне. Искушение в пустыне. Первые ученики. Первое чудо в Кане Галилейской. Беседа Господа с самарянкой. Чудеса исцелений. Призвание учеников и чудесный лов рыбы. Исцеление расслабленного при Овчей купели. Исцеление сухорукого в субботу. Избрание двенадцати апостолов. Нагорная проповедь. Усекновение главы Иоанна Предтечи. Чудесное насыщение народа пятью хлебами и двумя рыбами. Хождение по водам. Беседа о хлебе жизни. Притча о семени и плевелах. Исцеление бесноватого в стране Гадаринской. Отправление двенадцати апостолов на проповедь и наставления им Господа Иисуса Христа. Исповедание апостолом Петром Иисуса Христа Сыном Божиим и предсказание Господа о Своих страданиях. Преображение Господне. Притча о милосердном царе и безжалостном должнике. Исцеление слепорожденного. Притча о добром пастыре. Беседа Иисуса Христа с богатым юношей о богатстве. Исцеление десяти прокаженных. Обращение Закхея. Вход Господень в Иерусалим. Воскрешение Лазаря. Притча о девах, ожидающих жениха и о талантах. Изображение Страшного суда. Совещание первосвященников об убиении Христа. Предательство Иуды. Тайная Вечеря. Беседа с учениками. Молитва Господа нашего Иисуса Христа в саду Гефсиманском. Суд над Господом нашим Иисусом Христом у первосвященников иудейских, Анны и Каиафы. Отречение Апостола Петра и раскаяние его. Погибель Иуды. Иисус Христос на суде у Пилата. Приговор Синедриона. Осуждение Его и путь к Голгофе. Распятие. Смерть. Погребение. Положение во гроб Иосифом Аримафейским. Воскресение Христово. Явление воскресшего Христа Марии Магдалине. Явление воскресшего Христа апостолу Фоме, апостолам на Тивериадском озере, на горе в Галилее. Вознесение Господне.
* **Книга Деяний святых апостолов.** Пятидесятница и история Иерусалимской общины. Жизнь первой христианской общины. Жизнь и служение ап. Петра. Послания апостола Петра. Первые обращения в христианство язычников. Распространение христианства за пределами Иудеи. Обращение Савла. Жизнь и служение ап. Павла. Миссионерские путешествия ап. Павла – их роль и значение в истории Церкви. Цель, события и итоги путешествий. Иерусалимский Собор. Послания апостола Павла.
* **По итогам усвоения Священного Писания Ветхого и Нового Заветов воспитанник должен обладать следующими знаниями и умениями:**
* иметь представление о Библии, названий книг, составляющих ее, автора Пятикнижия;
* иметь представление об основных событиях библейской истории Ветхого и Нового Заветов, основных прообразов ветхозаветной истории;
* знание десяти заповедей Божиих;
* знание основных событий земной жизни Господа Иисуса Христа;
* умение рассказать о Библии как о Священной книге, имеющей ценность для всех людей;
* умение пересказать последовательность и содержание основных этапов ветхозаветной истории и объяснить смысл;
* умение раскрыть нравственный смысл десяти заповедей Божиих;
* умение пересказать последовательность и содержание основных этапов новозаветной истории и объяснить их смысл;
* умение раскрыть нравственное содержание заповедей Блаженства.
* **«ОСНОВЫ ПРАВОСЛАВНОГО ВЕРОУЧЕНИЯ» (42 ЗАНЯТИЯ)**
* **Изучение «Основ православного вероучения» направлено на достижение следующих задач:**
* формирование православного мировоззрения и жизненной позиции православного христианина;
* освоение знаний, касающихся православного вероучения;
* формирование навыков добродетельной жизни;
* формирование системы ценностей, основанных на православном мировоззрении;
* применение полученных знаний для духовного самосовершенствования и приобщения других к православной вере, традиции и культуре;
* воспитание религиозных чувств, любви, сострадания к окружающим.
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* Основы православного вероучения. Понятие о Символе Веры. Понятие о Вселенских соборах. Понятие о вере в Бога, необходимости веры и ее исповедовании. Единство Божие. Свойства Божии. Учение о Троице. Непостижимость тайны Пресвятой Троицы. Личные свойства Лиц Пресвятой Троицы. Мир невидимый: ангелы и понятие о них. Мир видимый. Создание человека. Образ и подобие Божие в человеке. Назначение человека. Учение о предопределении и Промысле Божием о мире и человеке. Учение о втором Лице Пресвятой Троицы. Цель сошествия Сына Божия с Небес. Понятие о грехе. Понятие о воплощении Сына Божия. Значение слова «воплощение». Учение о Деве Марии, Приснодеве и Богородице. Значение Крестной смерти Спасителя. Возможность и способ нашего участия в страданиях и смерти Спасителя. Значение Воскресения Христова. Понятие об аде. Цель явления воскресшего Христа. Вознесение Христа (его толкование). Учение о Втором Пришествии Христовом, о Суде Божием и бесконечном Царстве. Понятие об антихристе. Учение о Святом Духе. Средства стяжания Святого Духа. Его главнейшие дары. Понятие о Церкви. Церковь небесная и земная. Пребывание благодати Божией в Церкви. Свойства Церкви. Единство небесной и земной Церкви. Основание призывания в молитве святых. Святые мощи. Святость Церкви и нахождение в ней людей согрешающих. Таинства Церкви. Число таинств, их благодатная сила. Таинство Крещения – смысл и подготовка. Крещение младенцев. Восприемники. Таинство Миропомазания. Таинство Евхаристии, условия, требуемые для приступающих к таинству. Таинство Священства. Понятие о таинстве Брака. Таинство Елеосвящения. Понятие о воскресении мертвых. Страшный суд. О разделении Заповедей на две Скрижали. О любви к Богу и о любви к ближнему. Учение Спасителя о молитве как средстве приобретения надежды. Определение молитвы; ее виды. Молитва Господня. Понятие об искушениях. Десять Заповедей Божиих. Обязанности в отношении к родителям. Отношение христианина к светским властям, любовь к Отечеству, почитание пастырей, старших возрастом, благодетелей и начальников. Обязанности родителей к детям, пастырей к пасомым, начальников к подчиненным. Смертная казнь преступников. Убийство на войне. Невольное убийство. Случаи, относящиеся к законопреступному убийству. Самоубийство. Духовное убийство. Заповеди Блаженства. Необходимость подвига для достижения надежды спасения. Учение Господа о блаженстве. Двойственность сторон в каждой заповеди блаженства.
* **По итогам усвоения «Основ православного вероучения» воспитанник должен обладать следующими знаниями и умениями:**
* знание Символа веры, смысла двенадцати членов Символа веры;
* знание молитвы Господней, смысла заложенного в ней учения о Надежде;
* знание заповедей Блаженства, заложенного в них учения;
* знание смысла и значения таинств Церкви в жизни человека;
* представление о христианском понимании брака и нормах христианского поведения;
* умение объяснять понятия «Бог», «Троица», «грехопадение», «Боговоплощение», «искупление», «спасение»;
* умение объяснять значение Крестной смерти Спасителя, учение о Духе Святом, учение о Богородице, понимание «святости»;
* умение рассказать с христианских позиций о назначении и смысле жизни человека, раскрыть смысл слов «образ и подобие Божие в человеке», «обожение».
* **«ПРАВОСЛАВНОЕ БОГОСЛУЖЕНИЕ» (28 ЗАНЯТИЙ)**
* **Изучение «Православного богослужения» направлено на достижение задач:**
* осознанное участие в богослужении;
* формирование навыка подготовки к таинствам Покаяния, Евхаристии.
* формирование навыка домашнего (келейного) молитвенного правила.
* ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ
* *Повторение:* что такое богослужение и какова его цель?
* Богослужебные книги. Всенощное бдение. Утреня. Вечерня. Служба занятий. Божественная литургия: общие понятия. Проскомидия. Литургия оглашенных. Литургия верных. Таинства Церкви: Крещение, Миропомазание, Покаяние, Евхаристия, Елеосвящение, Священство, Брак.
* *Повторение:* цель молитвы, условия правильной молитвы (внимание («Душа молитвы – внимание»), благоговение); «Истинная молитва есть голос истинного покаяния».
* Молитвы: Трисвятое по Отче наш; Символ веры; молитвы перед Святым Причащением; Спаси, Господи, люди Твоя…; молитвы до и после трапезы, перед и после учения; Достойно есть; Ангел вопияше (9-я песнь Пасхального канона); покаянный псалом Давида, 50; молитва святого Симеона Богоприимца. Утренние и вечерние молитвы. Молитва за живых. Молитва об усопших.
* **По итогам усвоения «Православного богослужения» воспитанник должен обладать следующими знаниями и умениями:**
* знание последовательности и смысла Божественной литургии;
* понимание значения церковных таинств в жизни христианина;
* сформированный навык домашнего (келейного) молитвенного правила.
* *При изучении данного курса рекомендуется делать основной акцент на изучении Божественной литургии, другие темы могут быть рассмотрены более обзорно.*
* *Изучение молитвословий не должно носить характер схоластического зазубривания текстов, формирования умения «вычитывать молитвенное правило», а должно быть направлено на помощь в формировании навыка доступной в меру особенностей индивидуального развития каждого отдельно взятого ребенка осознанной личной (домашней, келейной) молитвы.*
*
1. ТРЕБОВАНИЯ К СТРУКТУРЕ И СОДЕРЖАНИЮ ПРОГРАММЫ ОБУЧЕНИЯ РЕЛИГИИ И РЕЛИГИОЗНОГО ВОСПИТАНИЯ
	1. В соответствии с настоящим Стандартом и с учетом своих особенностей воскресная школа разрабатывает и принимает программу реализации содержания обучения религии и религиозного воспитания детей.
	2. Программа наставления в православной вере воскресной школы определяет структуру и содержание обучения религии и религиозного воспитания детей для каждой возрастной категории.
	3. Программа содержания обучения религии и религиозного воспитания детей воскресной школы включает в себя:
* пояснительную записку, в которой определяются цели и задачи воскресной школы, основные направления ее деятельности, принципы, подходы, формы и методы работы с детьми, участники процесса наставления в православной вере;
* программа религиозного воспитания детей, в которой должно быть отражено единство воскресной школы, семьи и приходской общины с целью:
1. создания и поддержания православной среды, способствующей достижению поставленных целей и задач, соответствующих настоящему Стандарту и другим нормативным актам Церкви, регламентирующих деятельность воскресных школ;
2. выстраивания системы воспитательных мероприятий, направленных на приобщение и развитие интереса к литургической, молитвенной, аскетической жизни Церкви (выражающейся прежде всего в участии в литургической жизни конкретной православной общины, таинствах, церковных праздниках);
3. содействия в осознании личной ответственности воспитанников за Церковь, приходскую общину, раскрытие перед ними горизонтов возможных форм служения в Церкви и приобщение к ним детей в доступном им виде (в том числе через организацию школы алтарников, групп милосердия, детского/молодежного хора, иных форм активного участия в миссионерской и социальной работе);
4. использования возможностей досуговой деятельности воспитанников через такие формы, как встречи, конкурсы, творческие выставки, ремесла, паломничества, походы, театральные постановки и спектакли, интеллектуальные игры, викторины, краеведение, занятия спортом и др.;
* сетка расписания воскресной школы;
* план занятий с детьми по примерному содержанию дисциплин Стандарта;
* график встреч с духовником воскресной школы детей и родителей;
* информационное и материально-техническое обеспечение наставления в православной вере;
* литература для воспитанников и родителей.
*
1. ПОРЯДОК РЕАЛИЗАЦИИ И КОНТРОЛЬ ЗА ВЫПОЛНЕНИЕМ СТАНДАРТА
	1. Синодальный ОРОиК разрабатывает основные документы, обеспечивающие реализацию наставления в православной вере в воскресной школе:
2. Стандарт учебно-воспитательной деятельности в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации, его дополнения и изменения;
3. Положение о деятельности воскресных школ для детей Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации;
4. критерии аттестации воскресных школ;
5. другие нормативные акты, регулирующие деятельность воскресных школ.
	1. Изменения и дополнения в Стандарт учебно-воспитательной деятельности в воскресных школах (для детей) Русской Православной Церкви на территории Российской Федерации принимаются Распоряжением Председателя Синодального отдела религиозного образования и катехизации.
	2. Директор воскресной школы (лицо, осуществляющее руководство воскресной школой) по благословению настоятеля религиозной организации, совместно с педагогами (лицами, осуществляющими обучение религии и религиозное воспитание) разрабатывает программу обучения религии и религиозного воспитания, которая утверждается руководителем (настоятелем) религиозной организации и согласовывается с епархиальным отделом религиозного образования и катехизации.
	3. Контроль за выполнением настоящего Стандарта возлагается епархиальными архиереями на епархиальные Отделы религиозного образования и катехизации и настоятелей приходов при общей координации Синодального ОРОиК.
1. **Примечания**

 **Христоцентричность** является основополагающим первопринципом всей православной педагогики, поскольку Христос есть ее главный центр, основание, идеал и цель.

 Господь Иисус Христос как Спаситель людей есть центр, на Котором зиждется и к Которому все возвращается в нашей жизни. На Нём, как на незыблемом камне, стоит наша вера и Церковь, понимание догматических истин и нравственных начал жизни. Потому и сказал Он: «…*без Меня не можете делать ничего… Я есть путь, истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня»* ([Ин. 14:6](http://azbyka.ru/biblia/?Jn.14:6&cr&ucs)). Он открыл в Своём Лице средоточие беспредельного соединения Бога с человеком, и вместе с тем Он дал в Своём Лице опору для всего последующего процесса возрастания в меру Божественного совершенства до тех пор, пока, по слову Апостола, не будет «*Бог все во всем»* ([1 Кор. 15:28](http://azbyka.ru/biblia/?1Cor.15:28&cr&ucs)).

 Господь служит идеалом для воспитания развивающегося человека. О детстве Его в Евангелии сказано мало, но емко: «*Младенец же возрастал и укреплялся духом, исполнялся премудрости; и благодать Божия была на Нём»* ([Лк. 2:40](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:40&cr&ucs)). Отрок «*Иисус преуспевал в премудрости и возрасте и в любви у Бога и человеков»* ([Лк. 2:52](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:52&cr&ucs)).

 Своим детством Спаситель освятил важнейшие институты воспитания. Смиренно-мудреным послушанием родителям ([Лк. 2:51](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:51&cr&ucs)) Он признал покорность сыновней любви и власть родителей над чадами. Посещением храма ([Лк. 2:41–46](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:41-46&cr&ucs)) – явил воспитательную роль храмового действа. Пребыванием между учителями ([Лк. 2:46](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:46&cr&ucs)) – почтил науку. Сначала выслушивая, потом вопрошая, – указал путь, по которому может идти усвоение всякой Истины ([Лк. 2:46–47](http://azbyka.ru/biblia/?Lk.2:46-47&cr&ucs)).

 Х*ристоцентричность —* главный, основополагающий ([1 Кор. 3:11](http://azbyka.ru/biblia/?1Cor.3:11&cr&ucs)), универсальный ([Кол. 1:16–20](http://azbyka.ru/biblia/?Col.1:16-20&cr&ucs)) смысло- и целеобразующий принцип, требующий от члена Церкви соотноситься в жизни, в педагогике и во всем ([Ин. 5:19](http://azbyka.ru/biblia/?Jn.5:19&cr&ucs)) с Господом нашим Иисусом Христом – непреложной Истиной, высшим Авторитетом, Идеалом и Путем ([Ин. 14:6](http://azbyka.ru/biblia/?Jn.14:6&cr&ucs)), Источником Премудрости, ведения ([Кол. 2:3](http://azbyka.ru/biblia/?Col.2:3&cr&ucs)) и благодати ([Ин. 1:16](http://azbyka.ru/biblia/?Jn.1:16&cr&ucs)), дабы, веруя в Него, все творить во имя и во славу Его ([Ин. 20:31](http://azbyka.ru/biblia/?Jn.20:31&cr&ucs)).

 Без этого первопринципа педагогика будет без истинного основания; без образа и без духа истины, без любви, порождая детский и педагогический эгоцентризм. Как в свое время писал К. Д. Ушинский: «Педагогика без Христа (и христианства) дело немыслимое, – без оснований позади и без перспектив впереди». [↑](#endnote-ref-2)
2. **Экклесиоцентричность** — взаимоединый с христоцентричностью принцип православной педагогики, раскрывающий полноту жизни во Христе через необходимость руководствоваться сознанием, учением и опытом Православной Церкви. [↑](#endnote-ref-3)
3. Одним из важных принципов педагогики является **принцип единства педагогических влияний** на подрастающую личность. Это педагогический канон, который все участники педагогического процесса должны исполнять, несмотря на меняющиеся условия жизни. Канон, в церковном понимании, есть норма того, как воплощать неизменные истины педагогического искусства в изменяющихся условиях истории.Исторический опыт показывает, что единство достижимо лишь там, где люди имеют одну веру, одно мировоззрение, принадлежат единой Церкви, имеют единый дух и единый взгляд на воспитание детей. [↑](#endnote-ref-4)
4. При необходимости воскресная школа может незначительно корректировать возрастные категории воспитанников в соответствии с текущими условиями. [↑](#endnote-ref-5)